

## Montage-/ Betriebsanleitung für linovum Bodeneinbaustrahler BORU & BOQU

### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf: - im Innen- und Außenbereich verbaut werden - Schutzart IP67 - nach einer feuchten oder verschmutzenden Lagerung erst nach einer Zustandsprüfung betrieben werden - nicht verändert oder modifiziert werden sonst erlischt mit sofortiger Wirkung die Betriebserlaubnis und die Konformität! Das Typenschild darf nicht entfernt werden.

⚠ Sollten die vorgenannten Punkte nicht eingehalten werden, kann es zu einem Kurzschluss oder elektrischen Schlag kommen!

Es besteht Lebensgefahr!

### 2. Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ Die komplette Installation darf nur von einer autorisierten Elektro-Fachkraft durchgeführt werden, welche mit den geltenden Richtlinien vertraut ist. Nachfolgend „Elektro-Fachkraft“ genannt.

⚠ Für den sicheren Umgang mit dem Produkt muss der Benutzer die Montage-/Betriebsanleitung vor der ersten Benutzung des Geräts vollständig gelesen und verstanden haben.

⚠ Das Produkt darf nur benutzt werden, wenn es in Ordnung ist. Ist das Gerät oder sind Teile davon defekt, muss es von einer Elektro-Fachkraft instandgesetzt werden.

⚠ Nur vom Hersteller zugelassene Lampen/Leuchtmittel verwenden. Die max. Lampenleistung in Watt darf nicht überschritten werden

⚠ Dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf nicht im Zugriffsbereich von Kindern gelagert oder benutzt werden.

⚠ Der sichere Betrieb des Produktes ist nur dann gewährleistet, wenn diese Anweisungen beachtet werden. Bewahren Sie diese Montage-/Betriebsanleitung deshalb auf. Die linovum GmbH übernimmt keine Haftung, falls die hier aufgeführten Anweisungen nicht befolgt werden oder die Leuchte einem unsachgemäßen Gebrauch zugeführt wird.

### 3. Montage & Konfiguration

⚠ Achtung: Die Anschlussleitung ist spannungsfrei zu schalten bevor mit den Arbeiten begonnen wird (Haupt-schalter/-Sicherung ausschalten)! Nur Teile verwenden, welche mit dem Produkt mitgeliefert oder klar als Zubehör bezeichnet sind! Andernfalls kann das Produkt nicht ausreichend sicher sein!

⚠ Der Anschluß darf nur durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen.

⚠ Beim Bohren auf Kabel sowie Gas- und Wasserleitungen achten.

⚠ Kabel immer so führen, dass es nicht die Leuchte berührt.

⚠ Bestandteile der Leuchte und vor allem die Lampen/Leuchtmittel werden im Betrieb heiß. Insbesondere bei Halogenlampen/Leuchtmittel. Ausreichend Abstand (0,5 m) zu leicht entflammbaren Gegenständen (z.B. Gardinen, Vorhänge etc.) und brennbaren Materialien halten (Entflammmungstemperatur<250°C)!

### 4. Betrieb, Leuchtmittelwechsel, Fehler & Störungen

⚠ Achtung: Anschlussleitung spannungsfrei schalten bevor Lampen/Leuchtmittel ausgetauscht werden!

Halogenlampen/Leuchtmittel werden im Betrieb sehr heiß - Verbrennungsgefahr! Deshalb nicht das Schutzglas oder den Reflektor berühren! Vor dem Austausch abkühlen lassen! Nicht abdecken! Beim Abdecken mit (z.B. Handtuch) besteht Brandgefahr! Leuchten mit Schutzabdeckung dürfen nur mit vollständiger Schutzabdeckung betrieben werden!

⚠ Niemals direkt in die Lichtquelle blicken!

### Was ist zu tun im Fehlerfall?

Im Fehlerfall ist das Gerät sofort abzuschalten. Das Produkt darf nur betrieben werden, wenn es fehlerfrei funktioniert. Die Wiederinbetriebnahme darf nur nach Überprüfung durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen! Dies ist der Fall, wenn:

1. Sichtbare Beschädigungen auftreten 2. Das Produkt nicht einwandfrei arbeitet 3. Es qualmt, dampft, oder bei hörbaren Knistergeräuschen 4. Eine Überhitzung zu erkennen ist.

⚠ Achtung: Es besteht Lebensgefahr - Reparaturen des Produktes oder Arbeiten an netzspannungsführenden Teilen dürfen nur durch Elektro-Fachkräfte erfolgen.

### Vermeidung von Störungen und Brandgefahren:

Das Produkt darf keinesfalls abgedeckt werden. An dem Produkt darf nichts befestigt oder aufgehängt werden, insbesondere keine Dekoration.

### 5. Reinigung- & Pflegehinweise

Das Produkt darf nur trocken oder mit einem leicht feuchten und fusselfreien Tuch vorsichtig abgewischt werden. Das Produkt darf dazu nicht ausgebaut werden. Verwenden Sie keine scheuernden oder scharfen Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel. Keine Lösungsmittel verwenden.

## Technische Daten Bodenstrahler BORU & BOQU



Typ:

Boden-Einbauleuchte



Modell:

BORU 810002036 (Edelstahl) / 810002048 (schwarz)  
BOQU 810002037 (Edelstahl) / 810002049 (schwarz)



Kann im  
Innen- und  
Außenbereich  
verwendet  
werden

Schutzart:

IP67

Spannung:

220 - 240 V / 50 Hz

Material:

Gehäuse: Rostfreier Stahl - Dose: Kunststoff

Fassung / Leuchtmittel:

GU10 (max. 15 W)

Lochmaß:

Ø 90 mm

Edelstahlplatte:

BORU: Ø 11 cm / BOQU: 11 x 11 cm

Einbautiefe:

120 mm

Belastbar bis:

max. 500 Kg

Anschluss-Kabel:

Fest vorinstalliert 30 cm - 3x1,5 mm<sup>2</sup>

Empf. Erdkabel:

Ab NYY-J 3x1,5 mm<sup>2</sup>

Durchgangsverdrahtung möglich:

Nein

### 6. Montageanleitung

1. Anschlussleitung spannungsfrei schalten

stahlplatte sein, bedeutet: Die Dichtung muss Richtung Gehäuse nach unten zeigen **Abb.6**

2. Den Ausschnitt ausmessen und ausschneiden

8. Schrauben sie sie vier Schrauben an der Edelstahl platte über Kreuz fest. Bitte nur handfest anziehen **Abb.7**

3. Schrauben Sie die Schrauben an der Front ab - Lösen Sie das

Innenteil von der Front **Abb.1 & 2**

4. Entfernen Sie die Glasscheibe vom Innenteil **Abb.3**

9. Verbinden Sie die Anschlussleitung und die Kabel des Bodenstrahlers mittels einer Kabel Box / Verbindungs mufle (nicht im Lieferumfang). Die Mindestschutzklasse der Kabel Box / Verbindungs mufle sollte IP65 sein.

5. Setzen Sie das GU10 Leuchtmittel in die Fassung ein und drehen es

fest (Im Uhrzeigersinn) **Abb.4**

6. Setzen Sie die Glasscheibe wieder auf das Gehäuse **Abb.5**

10. Anschlussleitung wieder auf Spannung schalten

7. Setzen Sie die Edelstahlplatte wieder auf das Gehäuse mit der

Glasscheibe. Achten Sie darauf, dass die Dichtungen richtig sitzen.

Wichtig: Die Glasscheibe muss auf der Oberseite bündig mit der Edel-

platte sein, bedeutet: Die Dichtung muss Richtung Gehäuse nach unten zeigen **Abb.6**

11. Das Produkt ist nun betriebsbereit

### 7. Allgemeines & Hinweise



Gerät vor jeglichen Arbeiten  
vom Netzstrom trennen



Schutzklasse I



Installation nur durch autori-  
sierte Elektro Fachkraft



→ Instruction manual  
in English

→ Manuel d'instructions  
en français

  
[www.linovum.de/manuals](http://www.linovum.de/manuals)

⚠ Schutzart IP20 & IP23 - Verwendung nur  
im Innenbereich und trockenen, also nicht in  
feuchten oder schmutzgefährdeten Räumen  
und im Bereich hoher Luftfeuchtigkeit be-  
trieben werden

⚠ Schutzart > IP44 - Kann im Innen- und  
Außenbereich verwendet werden



Web:  
[www.linovum.de](http://www.linovum.de)

Zufrieden mit Ihrem Produkt?  
Dann freuen wir uns auf Ihre  
Produkt-Rezension im onlineshop,  
auf Amazon oder eBay!



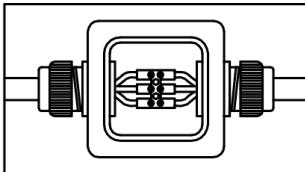
Vers. 11/2020



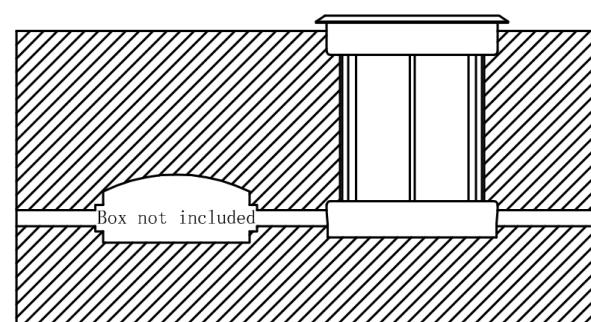
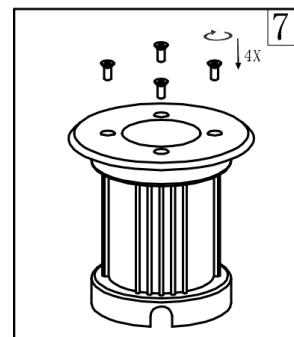
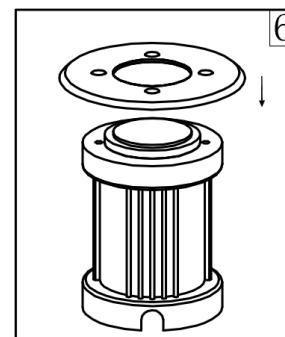
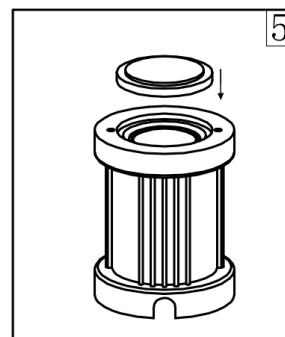
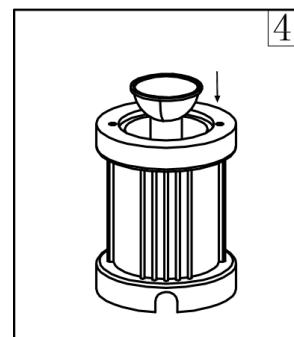
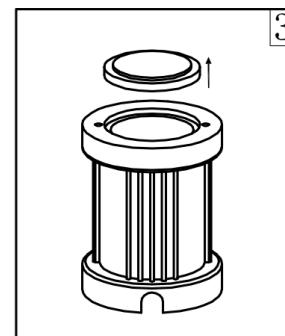
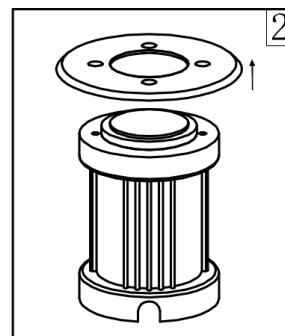
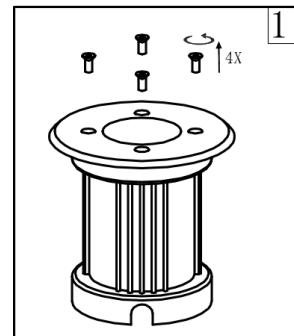
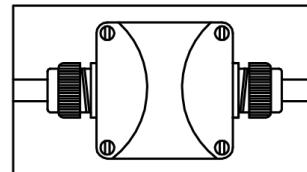
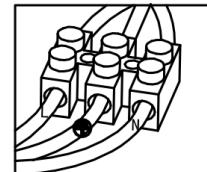
Achten Sie darauf, Ver-  
packungen nach den  
gültigen Richtlinien Ihrer  
Kommune fach-/ umwelt-  
gerecht zu entsorgen.  
Geräte, die mit der  
durchgestrichenen Ab-  
falltonne gekennzeichnet  
sind, gehören nicht in den

Hausmüll! Sie sind verpflichtet, diese Geräte  
an einer der kostenlosen Sammelstellen in  
ihrer Kommune abzugeben. Nähere Infor-  
mationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde-  
verwaltung, dem zuständigen Rathaus oder  
einem lokalen bzw. regionalen Abfallentsor-  
gungsbetrieb.

⚠ Verpackungsmaterial und Kleinteile un-  
bedingt von Kindern und Tieren fernhalten.  
Erstickungsgefahr!



Kabelverbinder Box nicht im Lieferumfang enthalten



## Hinweise / Erklärungen & Legende



Gerät vor jeglichen Arbeiten vom Netzstrom trennen



Schutzklasse I



Installation nur durch autorisierte Elektro Fachkraft



Vers. 11/2020

**⚠ Schutzzart IP20 & IP23** - Verwendung nur im Innenbereich und trocken, also nicht in feuchten oder schmutzgefährdeten Räumen und im Bereich hoher Luftfeuchtigkeit betrieben werden

**⚠ Schutzzart IP44 & IP65** - Kann im Innen- und Außenbereich verwendet werden

Web:  
[www.linovum.de](http://www.linovum.de)

**Zufrieden mit Ihrem Produkt?**  
Dann freuen wir uns auf Ihre Produkt-Rezension im onlineshop, auf Amazon oder eBay!



Achten Sie darauf, Verpackungen nach den gültigen Richtlinien Ihrer Kommune fach-/ umweltgerecht zu entsorgen. Geräte, die mit der durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet sind, gehören nicht in den Hausmüll! Sie sind verpflichtet, diese Geräte an einer der kostenlosen Sammelstellen in ihrer Kommune abzugeben. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, dem zuständigen Rathaus oder einem lokalen bzw. regionalen Abfallsortungsbetrieb.

**⚠ Verpackungsmaterial und Kleinteile unbedingt von Kindern und Tieren fernhalten. Erstickungsgefahr!**